

Plattformwagen / Rollwagen

Platform wagon / Trolley

Chariot/ Camion plate-forme

TP-PW150



*Originalanweisungen in Deutsch. Alle anderen Sprachen sind Übersetzungen.
Original instructions in German. All other languages are translations.
Instructions originales en allemand. Toutes les autres langues sont des traductions.*



**Befördern Sie keine Personen oder Tiere auf dem Plattenwagen
Der Plattenwagen ist kein Spielzeug!**

Do not transport people or animals on the platform wagon
The platform wagon is not a toy!

Ne transportez pas de personnes ou d'animaux sur le chariot à plate-forme.
Le camion plate-forme n'est pas un jouet !



Plattformwagen / Rollwagen

Platform wagon / Trolley

Chariot/ Camion plate-forme

TP-PW150



Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

herzlichen Glückwunsch zum Erwerb dieses Plattformwagens.

Lesen Sie vor der Inbetriebnahme und Nutzung aufmerksam die Gebrauchsanweisung und beachten Sie strikt die genannten Hinweise. Die Hinweise dienen Ihrer Sicherheit! Wenden Sie sich bei Unsicherheit und Fragen bitte an Ihren Händler und lassen Sie sich die Bedienung erklären.

Der Hersteller ist nicht verantwortlich für Verletzungen und Schäden, die durch oder in Folge von Missachtung dieser Bedienungsanleitung entstehen. Heben Sie diese Anleitung für späteres Nachschlagen auf und händigen Sie diese mit aus, wenn Sie den Plattformwagen an andere Personen weitergeben.

Sicherheitshinweise und Warnhinweise

- 1 Zu dem Produkt gehören Verpackungsmaterialien und verschluckbare Kleinteile wie Schrauben und Muttern. Wenn Kinder oder Tiere diese in den Mund nehmen, besteht Erstickungsgefahr! Halten Sie Kinder und Haustiere daher unbedingt fern von allen Kleinteilen und Verpackungsmaterial!
- 2 Montieren Sie den Plattformwagen wie in dieser Anleitung beschrieben, nehmen Sie keine Veränderungen vor.
- 3 Der Rollwagen ist kein Spielzeug! Lassen Sie den Plattformwagen nicht von Kindern bedienen und stellen Sie sicher, dass Kinder nicht mit dem Wagen oder Einzelteilen spielen. Bewahren Sie den Plattformwagen unzugänglich für Kinder auf.
- 4 Stellen Sie sicher, dass der Plattformwagen sicher und vollständig montiert ist, bevor Sie ihn verwenden.
- 5 Befördern Sie keine Personen oder Tiere auf dem Plattformwagen, rollen Sie keinesfalls Abhänge herab.
- 6 Fahren Sie stets langsam und vorsichtig mit dem Rollwagen. Fangen Sie nicht an zu rennen, Sie könnten die Kontrolle über den Rollwagen verlieren und sich verletzen.
- 7 Überladen Sie den Plattformwagen nicht. Die maximale Zuladung beträgt 150 Kg.
- 8 Transportieren Sie Ihre Ladung immer gesichert. Nutzen Sie ggf. geeignetes Sicherungsmaterial.
- 9 Verteilen Sie die Lasten gleichmäßig auf dem Wagen, damit er nicht in Schiefelage gerät und umkippt. Verletzungsgefahr!
- 10 Nutzen Sie den Plattformwagen nicht auf öffentlichen Straßen.
- 11 Nutzen Sie den Rollwagen bei Last nach Möglichkeit nur auf einem festen, trockenen und ebenen Untergrund. Nutzen Sie den Wagen nicht an steilen Abhängen oder Neigungen.
- 12 Überprüfen Sie den Plattformwagen vor jedem Einsatz auf Beschädigungen, Korrosion und fehlende Teile. Verwenden Sie den Rollwagen nicht, wenn er beschädigt ist, oder Teile fehlen.
- 13 Platzieren Sie den Rollwagen nicht an abschüssigem Gelände. Sichern Sie den Wagen gegen Wegrollen.
- 14 Witterungseinflüsse wie Regen oder Schnee können den Wagen beschädigen. Lagern Sie den Plattformwagen trocken, gut durchlüftet und fern von Wärmequellen.
- 15 Der Rollwagen dient ausschließlich zum Transport von schwereren Lasten wie z.B. Getränkekisten, Werkzeug, große Pakete und sonstigen Materialien für Haus und Garten. Verwenden Sie den Plattformwagen nicht für andere Zwecke. Der Rollwagen ist für den privaten Gebrauch entwickelt und eignet sich nicht für den gewerbsmäßigen Einsatz.

Plattformwagen / Rollwagen

Platform wagon / Trolley

Chariot/ Camion plate-forme

TP-PW150



Dear Customer,

Congratulations on purchasing this platform wagon.

Before commissioning and use, read the instructions for use carefully and strictly observe the information given. The instructions are for your safety! If you are unsure or have any questions, please contact your dealer and have the operation explained to you.

The manufacturer is not responsible for injuries and damage caused by or as a result of disregarding these operating instructions. Keep these instructions for future reference and hand them over if you pass the trolley on to other people.

Safety Instructions and Warnings

- 1 The product includes packaging materials and small parts such as screws and nuts that can be swallowed - if children or animals put them in their mouths, there is a risk of suffocation! It is therefore essential to keep children and pets away from all small parts and packaging material!
- 2 The product includes packaging materials and small parts such as screws and nuts that can be swallowed - if children or animals put them in their mouths, there is a risk of suffocation! It is therefore essential to keep children and pets away from all small parts and packaging material!
- 3 The platform wagon is not a toy! Do not allow children to operate the trolley and ensure that children do not play with the platform wagon or any of its parts. Keep the trolley out of the reach of children.
- 4 Make sure the wagon is securely and fully assembled before use.
- 5 Do not transport people or animals on the platform wagon, do not roll down slopes.
- 6 Always drive the platform wagon slowly and carefully, do not start to run - you could lose control of the trolley and injure yourself.
- 7 Do not overload the wagon. The maximum load is 150 kg.
- 8 Always transport your cargo securely. If necessary, use suitable securing material.
- 9 Distribute the loads evenly on the wagon so that the wagon does not tilt and tip over - risk of injury!
- 10 Do not use the trolley on public roads.
- 11 If possible, only use the trolley with a load on a firm, dry and level surface. Do not use the wagon on steep slopes or inclines.
- 12 Before each use, inspect the trolley for damage, corrosion and missing parts such as screws. Do not use the wagon if it is damaged or parts are missing.
- 13 Do not place the garden cart on sloping terrain. Secure the trolley against rolling away.
- 14 Weather conditions such as rain or snow can damage the trolley. Store the trolley in a dry, well-ventilated place away from heat sources.
- 15 The platform wagon is used exclusively for transporting heavy goods such like beverage crates, tools, large packages and other materials for the home and garden. Do not use the wagon for any other purpose. The platform wagon has been developed for private use and is not suitable for commercial use.

ENG

Plattformwagen / Rollwagen

Platform wagon / Trolley

Chariot/ Camion plate-forme

TP-PW150

Cher client,



Félicitations pour l'achat de ce chariot à plate-forme.

Avant la mise en service et l'utilisation, lisez attentivement la notice d'utilisation et respectez scrupuleusement les informations données. Les consignes sont pour votre sécurité ! Si vous n'êtes pas sûr ou si vous avez des questions, veuillez contacter votre revendeur et faites-vous expliquer le fonctionnement.

Le fabricant n'est pas responsable des blessures et dommages causés par ou résultant du non-respect de ces instructions d'utilisation. Conservez ces instructions pour référence future et remettez-les si vous passez le chariot à plate-forme à d'autres personnes.

Consignes de sécurité et avertissements

- 1 Le produit comprend des matériaux d'emballage et de petites pièces susceptibles d'être avalées, telles que des vis et des écrous. Si des enfants ou des animaux les mettent dans leur bouche, il y a un risque d'étouffement ! Il est donc essentiel de tenir les enfants et les animaux domestiques à l'écart de toutes les petites pièces et du matériel d'emballage !
- 2 Assemblez le chariot à plate-forme comme décrit dans ces instructions, n'apportez aucune modification.
- 3 Le chariot n'est pas un jouet ! Ne laissez pas les enfants utiliser le chariot à plate-forme et assurez-vous qu'ils ne jouent pas avec le chariot ou l'une de ses pièces. Gardez le chariot à plate-forme hors de portée des enfants.
- 4 Assurez-vous que le chariot à plate-forme est solidement et entièrement assemblé avant utilisation.
- 5 Ne transportez pas de personnes ou d'animaux sur le chariot à plate-forme et ne dévalez jamais les pentes.
- 6 Conduisez toujours le chariot lentement et prudemment, ne commencez pas à courir - vous pourriez perdre le contrôle du chariot et vous blesser.
- 7 Ne surchargez pas le chariot à plate-forme. La charge maximale est de 150 kg.
- 8 Transportez toujours votre charge en toute sécurité. Si nécessaire, utilisez un matériel de fixation approprié.
- 9 Répartissez uniformément les charges sur le chariot afin qu'il ne bascule pas et ne bascule pas, risque de blessure !
- 10 N'utilisez pas le chariot à plate-forme sur la voie publique.
- 11 Si possible, n'utilisez le chariot qu'avec une charge sur une surface solide, sèche et plane. N'utilisez pas la poussette sur des pentes raides ou des pentes.
- 12 Avant chaque utilisation, vérifiez si le chariot à plate-forme est endommagé, corrodé et ne manque pas de pièces. N'utilisez pas le chariot s'il est endommagé ou s'il manque des pièces.
- 13 Ne placez pas le chariot sur un terrain en pente. Sécurisez le chariot pour qu'il ne roule pas.
- 14 Les conditions météorologiques telles que la pluie ou la neige peuvent endommager la voiture. Entreposez le chariot à plate-forme dans un endroit sec et bien aéré, à l'écart des sources de chaleur.
- 15 Le chariot n'est utilisé que pour transporter des charges plus lourdes telles que des caisses de boissons, des outils, des colis volumineux et d'autres matériaux pour la maison et le jardin. Ne pas utiliser le chariot à plate-forme à d'autres fins. Le chariot a été développé pour un usage privé et ne convient pas à un usage commercial.

Plattformwagen / Rollwagen

Platform wagon / Trolley

Chariot/ Camion plate-forme

TP-PW150



SCAN ME

Montageanleitung / Assembly instruction

Plattformwagen / Rollwagen

Platform wagon / Trolley

Chariot/ Camion plate-forme

TP-PW150



- **Befestigen Sie die Laufräder unter Verwendung der mitgelieferten Schrauben und Federringe. Montieren Sie die lenkbaren Laufräder an der Seite, an der sich auch der Griff befindet.**

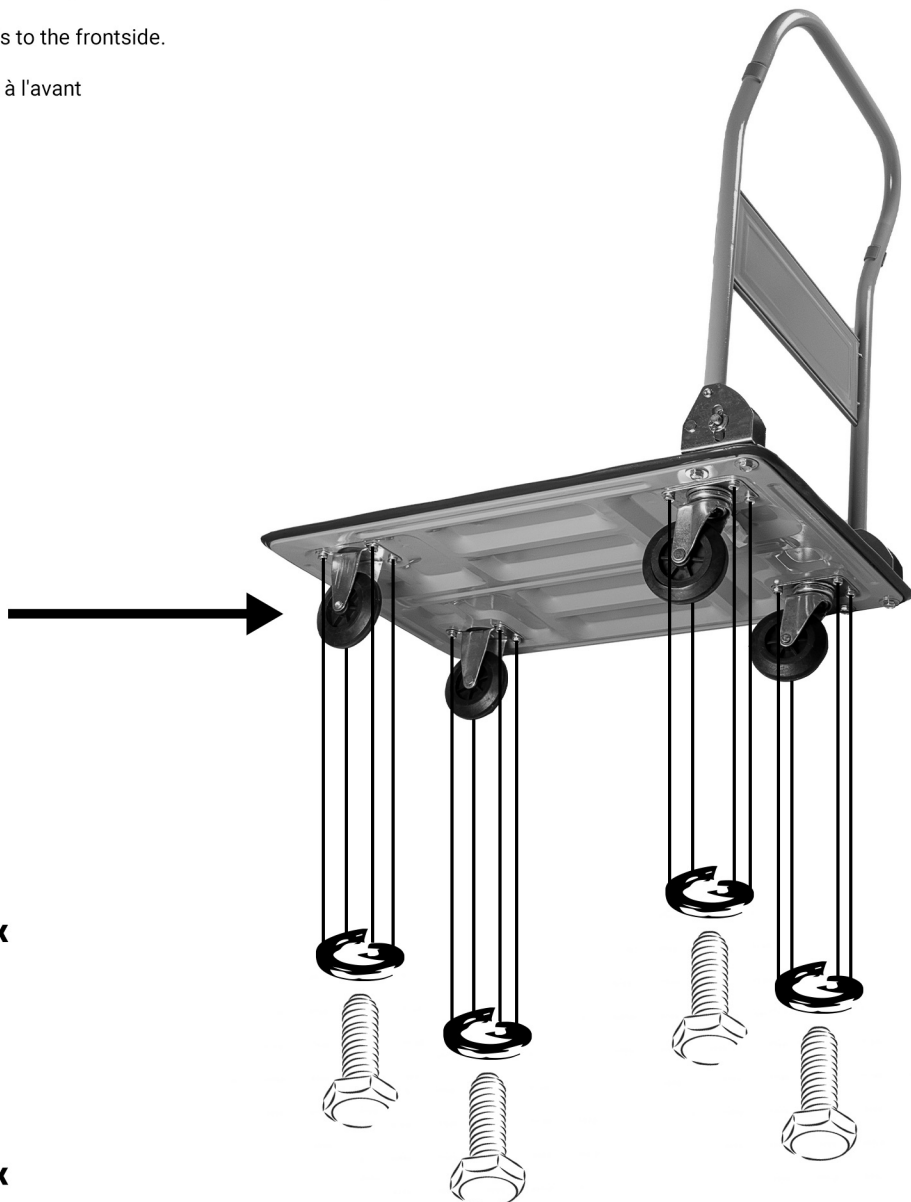
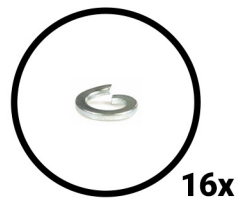
Mount the wheels using the screws and spring washers supplied.
Mount the swivel wheels on the same side as the handle is located.

Fixez les roues à l'aide des vis et des rondelles de blocage fournies.
Montez les roues directrices du même côté que la poignée.

- **Die starren Laufräder befestigen Sie an der Vorderseite. →**

Attach the fixed wheels to the frontside.

Fixez les roues rigides à l'avant

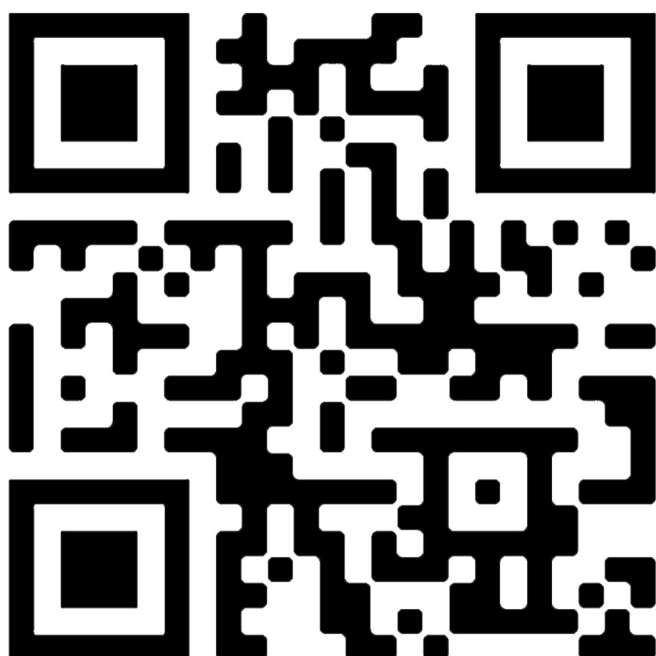


Plattformwagen / Rollwagen

Platform wagon / Trolley

Chariot/ Camion plate-forme

TP-PW150



Inverkehrbringer / Distributor

Talk-Point GmbH

Bahnhofstraße 21 | 04838 Eilenburg

Phone: +49 (0) 3423 70998100 | Fax: +49 (0) 3423-609702

E-Mail: kontakt@talk-point.de | Homepage: www.talk-point.de

Bezeichnung: Plattformwagen

Modell: TP-PW-150

EG- Richtlinie: EN 1888-1:2018+A1:2022

TALK-POINT GmbH
Bahnhofstr.21 • 04838 Eilenburg
Tel.: 03423 / 70 99 81 00
Fax: 03423 / 70 99 860

22.04.2023

Geschäftsführer: Stefan Georges

Plattformwagen / Rollwagen

Platform wagon / Trolley

Chariot/ Camion plate-forme

TP-PW150



TP - that's perfect ist mehr als nur ein Slogan.

TP ist eine Marke, die sich dem Ziel verschrieben hat, bestehende Produkte noch besser zu machen oder zumindest preiswerter. Ursprünglich entstanden aus Unzufriedenheit mit Produkten, die täglich genutzt werden, haben wir uns nicht auf eine Produktgruppe beschränkt. Stattdessen suchen wir immer nach Möglichkeiten, Produkte durch die Einführung neuer Features oder durch eine attraktive Preisgestaltung zu verbessern. Dabei setzen wir uns für die Bedürfnisse unserer Kunden ein und streben nach Perfektion und Innovation. Unsere Produkte sollen nicht nur den Erwartungen unserer Kunden entsprechen, sondern diese sogar übertreffen.

Solange bis wir ganz nach unserem Motto sagen können: that's perfect

TP - that's perfect is more than just a slogan.

TP is a brand that is dedicated to making existing products even better or at least cheaper. Originally born out of dissatisfaction with products that are used on a daily basis, we have not limited ourselves to one product group. Instead, we are always looking for ways to improve products by introducing new features or by making them more attractive. by introducing new features or attractive pricing. In doing so, we are committed to the needs of our customers and strive for perfection and innovation. Our products should not only expectations of our customers, but even exceed them.

Until we can say, true to our motto: that's perfect.

TP - that's perfect est plus qu'un simple slogan.

TP est une marque qui s'est engagée à rendre les produits existants encore meilleurs ou au moins plus moins chers. Nés à l'origine de l'insatisfaction de produits utilisés quotidiennement, nous ne nous sommes pas limités à un seul produit. ne nous sommes pas limités à un seul groupe de produits. Au contraire, nous sommes toujours à la recherche de possibilités d'améliorer les produits par des d'introduire de nouvelles fonctionnalités ou d'améliorer les prix. Ce faisant, nous nous engageons à répondre aux besoins de nos clients et visons la perfection et l'innovation. Nos produits ne doivent pas seulement répondre aux répondre aux attentes de nos clients, voire les dépasser.

Jusqu'à ce que nous puissions dire, selon notre devise : that's perfect

